

# Martell's Brandies

are known and asked for all over the World

Sole Agents,

H. Price & Co.,  
12 Queen's Rd., Central,  
458

# The China Mail

ESTABLISHED 1846

D. C. L.  
Old Tom Gilt.

The most reliable Gilt on this market.

Sole Agents,

H. Price & Co.,  
12 Queen's Rd., Central,  
458

No. 12,908

號一十月八年四零百九千一英

HONGKONG, THURSDAY, AUGUST 11, 1904.

日一初月七年辰甲

PRICE, \$3.00 Per Month.

## WHISKY.

### V. O. B.

BLENDED

Charles Mackinlay & Co.,  
LITH.

\$12.00 per Case.

MACEWEN, FRICKEL & CO.,  
3, DUDDELL STREET,  
Hongkong, July 20, 1904. 2547

## Wanted.

WANTED.

BOARD AND RESIDENCE, or ROOMS,  
FURNISHED or UNFURNISHED, suitable  
for Two Gentlemen.  
Apply to "W.D."  
Care of "China Mail" Office,  
Hongkong, August 10, 1904. 1450

WANTED

SECOND HAND FURNITURE  
BILLIARD TABLE  
Apply to "W.D."  
Care of "China Mail" Office,  
Hongkong, August 5, 1904. 1439

WANTED

EUROPEAN ASSISTANT  
Office.  
Apply to "W.D."  
Care of "China Mail" Office,  
Hongkong, August 5, 1904. 1439

## Intimations.

NOTICE

A H WONG, who was formerly in the  
Employ of our Company as "HAR-  
BOUR MAN" has now been DISMISSED.  
He has now nothing to do with our  
Company.  
Customers, who favour us with any  
Orders, are requested to send to our Office  
at No. 25, PRINCE STREET, WANCHAI.  
TUNG TAI TSUNG KEE & CO.,  
Engineers and Shipbuilders,  
Wanchai.  
Hongkong, July 28, 1904. 1378

JUST ESTABLISHED

### WING SUN & CO.

No. 54, QUEEN'S ROAD CENTRAL  
(Premises formerly occupied by Messrs  
C. J. GAGG & Co.)

High-class Tailors & Outfitters,  
Shirt and Breeches Makers.

Fit, Quality, Workmanship Guaranteed.  
PRICES VERY MODERATE.  
NOW SHOWING: New Lot of STRAW  
HATS, FELT HATS, PANAMA, UMBRELLAS,  
WALKING STICKS, BOOTS and SHOES, &c.,  
&c., &c.  
INSPECTION INVITED.  
Telephone No. 467.  
Hongkong, August 4, 1904. 1429

## THE AMERICAN SYSTEM OF DENTISTRY.

DR. M. H. CHAUN,  
37, DES VUEX ROAD CENTRAL, HONGKONG.  
From the University of Pennsylvania,  
U.S.A.  
Hongkong, July 28, 1904. 1386

BOARD AND RESIDENCE.

### ASTOR HOUSE.

(Old Government House)  
152, QUEEN'S ROAD EAST.  
Terms: \$3 per Day—\$60 per Month.  
Comfort of Visitors Guaranteed.  
Apply on the Premises.  
Hongkong, August 9, 1904. 1460

THE POPULAR  
SCOTCH  
IS  
"BLACK & WHITE"



JAMES BUCHANAN & CO.

SCOTCH WHISKY DISTILLERS

By Appointment to

H. M. THE KING

and

HER THE PRINCE OF WALES

Supplied at all the leading Clubs and  
Hotels, and to be obtained from LANE,  
CRAWFORD & CO., Queen's Road  
Central

## Business Notices.

### W. S. BAILEY & CO.

SHIPBUILDERS, ENGINEERS,  
BOILERMAKERS BRASS & IRON FOUNDERS.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

COAST AND RIVER STEAMERS, WATER BOATS,  
LIGHTERS, TUGS AND FAST STEAM LAUNCHES.

WORKS, KOWLOON BAY.

OFFICES AND SALES ROOMS: 20, CONNAUGHT ROAD.

PUMPS, PACKINGS, GENERAL STORES AND  
ENGINEERS' TOOLS OF EVERY DESCRIPTION.

### HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND  
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA  
NAVIGATION COMPANY, LTD.

#### Hongkong-Canton Line.

s.s. HONAM, 2,385 tons, Captain R. D. Thomas.  
s.s. FOWAN, 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
s.s. FATSHAN, 2,240 tons, Captain W. A. Valentine.  
s.s. HANKOW, 3,073 tons, Captain B. Branch.  
s.s. KINSHAN, 2,860 tons, Captain J. J. Lossius.  
Departures from Hongkong to Canton daily at 8 a.m. (Sunday Excepted), 5.30 p.m.  
and 9 p.m. (Saturday Excepted).  
Departures from Canton to Hongkong daily at 8 a.m., 2.30 p.m. and 5.30 p.m.  
(Sunday excepted).  
These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the  
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

#### Hongkong-Macao Line.

s.s. HEUNGSHAN, 1,988 tons, Captain H. D. Jones.  
Departures from Hongkong to Macao on week days at about 2 p.m. During the Summer  
Months the time of leaving fluctuates to suit the tide at Macao. For further  
particulars, see special time table.  
Departures on Sundays at Noon.  
Departures from Macao to Hongkong daily at 7.30 a.m.

#### Canton-Macao Line.

s.s. LUNGSHAN, 318 tons, Captain T. Hamlin.  
This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at  
about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday  
at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K., C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-  
GATION COMPANY, LTD., AND THE INDIA-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

#### Canton-Wuchow Line.

s.s. NANNING, 569 tons, Captain C. Butchart.  
One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday  
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days  
at about 8 a.m. Round trips take about five days. These vessels have Superior  
Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.  
Further particulars may be obtained at the Office of the

HONGKONG, CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel  
Or of BUTTERFIELD & SWIRE.

Agents CHINA NAVIGATION CO. LTD.

DR NEWELL WILSON.

DR WILLIAM DANIEL.

DENTISTS.

LATEST AMERICAN METHODS.

REASONABLE FEES.

NO CHARGE FOR EXAMINATIONS.

Office hours 9 A.M. to 1 P.M. and 2 to 5 P.M.

31 QUEEN'S ROAD CENTRAL

(First Floor, WATKINS BUILDING).

Hongkong February 18, 1904. 2206

DR HARRY FONG,

AMERICAN TRAINED DENTIST.

ELECTRICAL and Latest Improved

Appliances.

41, QUEEN'S ROAD CENTRAL

Entrance on Lee Yuen Street.

Hongkong, July 28, 1904. 1379

S I E N T I N G,

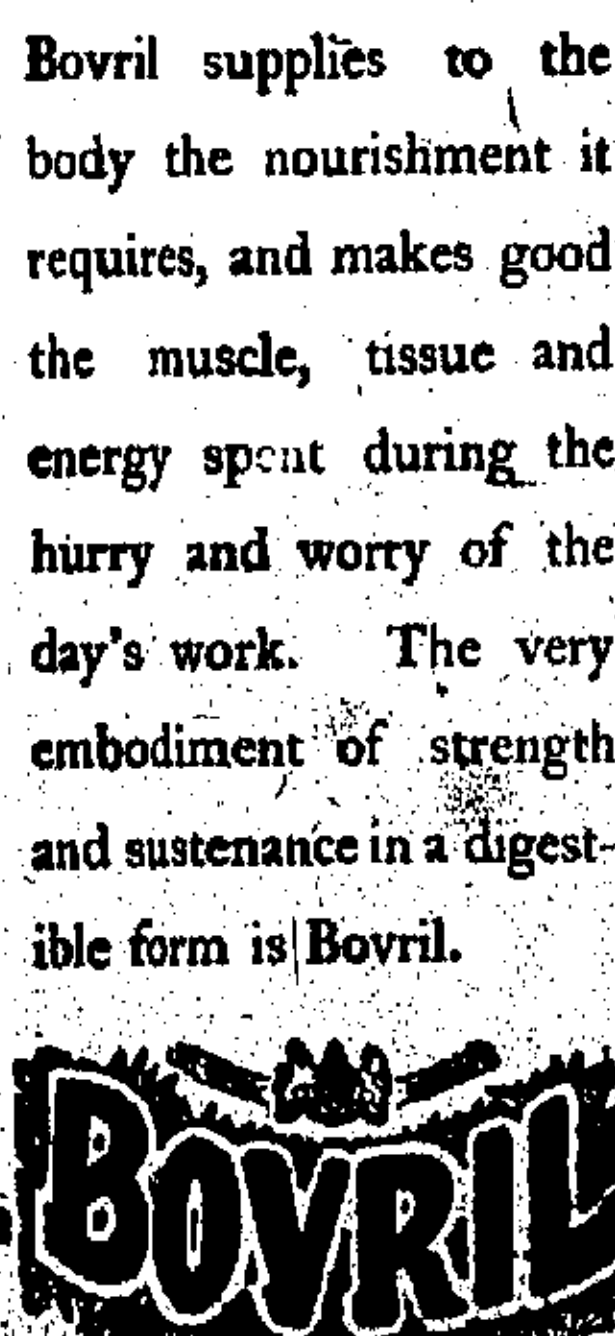
Surgeon Dentist,

No. 14, D'ARQUER STREET.

TERMS VERY MODERATE

Consultation Free.

Hongkong, April 24, 1904. 828



Bovril supplies to the  
body the nourishment it  
requires, and makes good  
the muscle, tissue and  
energy spent during the  
hurry and worry of the  
day's work. The very  
embodiment of strength  
and sustenance in a digest-  
ible form is Bovril.

To be obtained at all Grocers, Chemists,  
Hotels, &c., throughout Hongkong, China  
and Japan.

榮 CHEE WING & CO., 設

28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST)

HONGKONG.

DEALERS IN

All Sorts of COPPER, BRASS STEEL

IRON WARE, &c.

STEEL GIRDERS AND TEES,

CORRUGATED IRON, FIG IRON, &c.,

Suitable for

SHIPS, ENGINEERS AND HOUSE BUILDERS.

Hongkong, May 28, 1900. 1227

### PURE LINSEED OIL

Awarded Bronze Medal at the Paris

Exhibition, 1900.

Gold Medal at the Indian Industrial

Exhibition 1888, 1900 & 1901.

MANUFACTURED BY

THE GOUREPORE CO., LD.,

ALCOU TA,

Contractors to the Military and

Public Works Departments,

State Railways, and all

large Consumers

throughout India, the East,

and the Colonies.

W. R. LOXLEY & CO.,

Sole Agents,

Hongkong.

Cable Address "LOXLEY," Hongkong.

Hongkong, July 22, 1903. 1619

### KING EDWARD

### HOTEL

A HIGH-CLASS PRIVATE

HOTEL.

Ladies' Afternoon Tea Rooms.

Private Bar and Billiard Room.

Hot and Cold Water throughout.

Electrically Lighted.

Electric Fans (if required).

Electric Passenger Elevator to each Floor.

Table D'Hôte at Separate Tables.

For terms, &c., apply to the

MANAGER.

Hongkong June 10, 1902. 1287

## Business Notices.

### CELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,

(SOLE AGENTS FOR CELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).

Cell's Asbestos 'Dagger,' 'Demon,' and other well known packings for Piston  
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-  
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic. Rubber and  
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses. Packing  
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.  
Cell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.  
(only best quality kept). Boilers covered with Cell's Composition repay expense of  
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.  
Cell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insertions, and Rope.  
Cell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large  
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.  
Cell's Asbestos—A Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2  
to 4 gallons of oil.  
Cell's Boiler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—  
does not injure the plates.  
Asbestos Packed Cocks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Ganges and  
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.  
BRADLEY & CO., Managers,  
Hongkong.  
Office, 6 Des Vaux Road,  
opposite King Edward Hotel entrance.

### LANE CRAWFORD & CO.

### FURNISHING DEPARTMENT.

IVORINE and CREAM LACE CURTAINS,

4, 4½ & 5 Yards Long, from \$5.00 Per Pair.

NEW DESIGNS IN LACE-EDGED MUSLINS,

ART and FIGURED MUSLINS.

FRENCH and ENGLISH CRETONNES,

NEWEST DESIGNS AND COLOURINGS.

THIN SUMMER BLANKETS from \$3.50 each.

WHITE and COLOURED BED QUILTS

from \$4.75 each.

NEW STOCKS OF THE ABOVE JUST RECEIVED. INSPECTION INVITED.

### LANE, CRAWFORD & Co.

### MARINE MOTORS AND MOTOR

### LAUNCHES.

THE Undersigned is Agent in China for LISTER & SONS of London and other  
BRITISH MANUFACTURERS, and will be pleased to supply Catalogues and  
Price Lists on application.  
A SAMPLE BOAT now open to inspection in Hongkong Harbour.

G. C. MOXON,  
5, VICTORIA BUILDINGS, QUEEN'S ROAD.

1454

D. NOMA, TATTOOER,

60, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

THE Public are informed that my Parlours are open from 9 A.M. all day. My 32 years'  
experience in tattooing is a guarantee of good work and prompt execution. My  
Colours are absolutely fast and perfectly harmless, and produce a charming effect not  
attainable by any other, as their composition is only known to me. H. R. H. The Duke  
of York, and H. I. H. The Emperor of Russia, both honoured me with their patronage;  
besides many others of High Rank. Prices Moderate and satisfaction guaranteed as  
attested by 3700 Recommendations which I have received from all Sources.

Hongkong, August 2, 1904. 1419

### THOMAS' HOTEL.

A FIRST CLASS HOTEL, most centrally situated; Well Furnished and Airy

Bedrooms. Monthly Boarders accommodated on very Moderate Terms.

For Particulars, apply to

THE MANAGER.

Hongkong, August 1, 1904. 1413

### CARLTON HOUSE.

10, ICE HOUSE LANE.

FIRST-CLASS PRIVATE HOTEL.

COOL ROOMS. ELEGANTLY FURNISHED.

COMFORTS OF RESIDENTS AND CUISINE A SPECIALITY.

For Terms, apply to

B. F. HOWARD, Lessee and Manager.

Hongkong, July 2, 1904. 1226

### ZETLAND HOUSE.

SUPERIOR ACCOMMODATION.

(Opposite Connaught House).

No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

MODERATE CHARGES.

Mrs. WATLING, Proprietress.

Hongkong, July 27, 1904. 1374

### MACAO AND CANTON

### HOTELS.

A LITTLE CHANGE.

THE Round Trip from HONGKONG to

MACAO, thence to CANTON and

back to HONGKONG, will be found in-  
teresting and enjoyable.

W. H. FARMER,  
Proprietor.

Hongkong, March 10, 1904. 482

### THERMAGATE OF HONGKONG.

### METROPOLE HOTEL.

THREE Miles out on the Shau-ki-wan

Road—half an hour by Ricksha.

The Only House on the Road.

The popular resort of the Colony, occupy-  
ing a Charming Seaside Situation and  
commanding the most extensive view of the  
Harbour and Kowloon Peninsula.

Electric Tramways now pass the Door.

There is also accommodation for a few  
Boarders.

GOOD SEA BATHING.

REMARKABLE SERVICE OF THE FIRST

QUALITY ONLY.

PRIVATE TIPPING AND DINNERS

Prepared in First-class Style on the shortest

notice.

Dinner Parties and Parties Catered for.

JAS. CHRISTIE,  
Proprietor and Manager.

Hongkong, July 28, 1904. 1386

## THINK

WHAT the Possession of a SEWING

MACHINE Means.

And of course the SINGER is the Best.

PURCHASE BY

EASY MONTHLY INSTALLMENTS.

SHOWROOMS:

1, WYNDHAM STREET.

Hongkong, July 28, 1904. 1262

NOTICE TO SHIPPERS.

THE NIPPON YUSEN KAISHA are

prepared, during suspension of their

Trans-Pacific Service, and until further

notice, to Book Cargo and issue Bills of

Lading to SEATTLE, WASH., VIO-

TORIA, E.G., and PACIFIC COAST

PORTS, also to OVERLAND POINTS

in the UNITED STATES and CANADA

in connection with the GREAT NORTH-

ERN RAILWAY from SEATTLE as

hitherto, by the Steamers of the NORTH-

ERN PACIFIC S.S. COY., BOSTON

STEAMSHIP and TOWBOAT COY.,

OCEAN S.S. COY. and CHINA MUTUAL

S.S. COY.

For further Particulars, apply at the

Company's Local Branch Office in Prince's

Buildings, First Floor, Charter Road.

A. S. MIHARA,  
Manager.

Hongkong, May 20, 1904. 1400

BOARD AND RESIDENCE.

### 'KILLADOON.'

ON North Side of MORRISON HILL,  
151, WANCHAI ROAD—Light,  
Airy and Well-furnished Double and Single  
Rooms with full view of the Harbour.  
With or without board.  
For Terms, apply on the Premises, to  
Mrs. G. S. WEBB.

Hongkong, July 20, 1904. 1381

## Business Notices.



## Intimations.

G. FALCONER & Co.,  
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.

NEW SELECTIONS OF  
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE.  
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.  
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.  
PINCE-NEZ AND EYE GLASSES.  
G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND  
BINGOLARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS,  
ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.  
64, QUEEN'S ROAD.

## M. MUMEYA,

JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER  
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER  
AND FINISHED IN ORAYON  
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.  
64, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

## KELLY &amp; WALSH, LTD.

CANTONESE MADE EASY: A  
Book of Simple Sentences in the  
Cantonese Dialect, with Frequent  
English Translations, and Direction  
for Rendering of English Grammar  
into Chinese: 3rd Ed.  
Revised and Enlarged: PART I.  
By J. DYER BALL. 83.00

AN INDEX TO THE STREETS,  
HOUSES AND LEASED LOTS  
OF VICTORIA, VICTORIA  
PEAK, AND KOWLOON.  
By BRUCE SHEPHERD, 2nd Ed.  
Revised and Enlarged. 17.50

Modern Business Methods: Import  
and Export Trade, by Hooper and  
Graham. 2.70

Physical Training for Women by  
Japanese Methods. 3.00

Physical Training for Children by  
Japanese Methods. 3.00

Japanese Physical Training, by H. I.  
Hancock. 3.00

Monte Carlo Facts and Fallacies, by  
Sir H. S. Maxim. 3.00

The Expansion of Russia, 1815-1900,  
by P. H. Skrine. 4.70

STANFORD'S NEW MAP OF THE SPAT  
OF WAR, 85.00

## JAPAN COALS.

MITSUI BUSSAN KAISHA  
(MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE: 1, SHIMODA-CHO, TOKYO.  
LONDON BRANCH: 34, LIME STREET, E.C.

HONGKONG BRANCH: PAINE'S BUILDINGS, 108 HONG STREET, FIRST FLOOR.

## OTHER BRANCHES:

New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Surabaya, Manila, Amoy,  
Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Fort Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama,  
Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Maizuru, Kure, Shimoda, Moji, Wakasaka,  
Nagasaki, Naha, Kuchino, Sasebo, Maizuru, Miike, Hakodate,  
Tateyama.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A 1 Codes).

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armaments and the  
State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and  
Foreign Mail and Freight Steamships.  
SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.  
SOLE AGENTS for Hokoku, Honjo, Kanada, Fujinotani, Mamoda, Mannoura,  
Onoura, Otani, Sasahara, Tsubakuro, Yoshinotani, Yoshio, Yumokibara, and others  
Coals.

S. MINAMI, Manager, Hongkong.

Hongkong, May 31, 1904.

## ENO'S A SIMPLE REMEDY

FOR ALL 'FRUIT' IMPURITIES  
OF THE BLOOD. SALT!

'It is not too much to say that the merits of  
ENO'S 'FRUIT SALT' have been published, tested, and  
approved, literally from Pole to Pole, and that its  
cosmopolitan popularity to-day presents one of the  
most signal illustrations of commercial enterprise to be  
found in our trading records.'—*European Mail*.

CAUTION.—See Capsule marked ENO'S 'FRUIT SALT'. Without it you have a  
WORTHLESS IMITATION.  
Prepared only by J. C. ENO, Ltd., 'FRUIT SALT' WORKS, LONDON, ENG.,  
by J. C. ENO'S Patent.  
Sold by Chemists, &c., everywhere.

## A perfect complexion

depends on delicacy of skin, which is conferred by

## 'DARTRING' LANOLINE

No imitation can bear the 'Dartring'.  
No imitation can be called 'Dartring'.

'DARTRING' TOILET LANOLINE.  
'DARTRING' LANOLINE TOILET SOAP.

Demand the genuine.  
'Dartring' Lanoline.

46, Holborn Viaduct, London, E.C.

## DINNEFORD'S

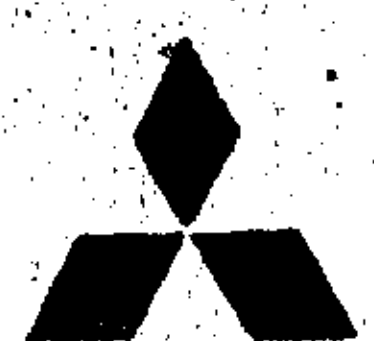
The Universal Remedy for Acidity of the  
Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion,  
Bile, Brucellosis, Bilious Affections.

Safest and most  
Gentle Medicine for  
Infants, Children,  
Delicate Females,  
and the  
Sickliest of Patients.

DINNEFORD'S  
MAGNESIA

Apply at the House,  
or  
At FAIRALL & CO.,  
Opposite Hongkong Hotel,  
Hongkong, June 10, 1905.

## Intimations.



## MITSUBISHI GOSHI-KWAISHA

(MITSUBISHI CO.)

## COAL DEPARTMENT.

MARUNO-UCHI, TOKIO.

CABLE ADDRESS: 'IWASAKI'

which applies to all Branch Offices and  
Hongkong and Shanghai Agencies.

A1, ABC 5th EDITION, WESTERN  
UNION CODES USED.

## ALL LETTERS ADDRESSED

MANAGER, MITSUBISHI CO., WITH  
NAME OF PLACE UNDER.

## BRANCH OFFICES.

NAGASAKI, MOJI, KOBE, KARATSU  
AND HANKOW.

## AGENCIES.

SHANGHAI: H. J. H. TRIPP.

HONGKONG: H. U. JEFFRIES.

MANILA: COMPANIA MARITIMA.

YOKOHAMA: M. ASADA.

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial  
Japanese Navy and Foreign Navies;  
the Imperial Armaments; the Imperial  
Railways; Industrial Works; Home and  
Foreign Mail and Freight Steamers.

EXPORTERS OF COAL to Hongkong,  
Shanghai, Hankow, Singapore, Manila,  
North China, Korean ports and America.

SOLE PROPRIETORS of Takashima,  
Onoda, Shinmei, Namazu and Kami-  
Yamada Collieries, and also Hojo Colliery,  
which will be ready to produce on a large  
scale the best Buzen Coal from 1905.

Sole Agents for Kijiro, Komatsu (Tagawa)  
and Matsubara Coals.

The Head and Branch Offices and the  
Agencies of the Company will receive any  
order for Coals produced from the above  
Collieries.

Coal sold in 1903 by the Company  
amounted to 1,210,000 tons.

## TAKASHIMA COAL.

New and additional shafts at the Takashima  
Colliery have been completed and  
this well-known best and most economical  
steam coal in the East is now produced in  
abundance and can be supplied in any  
quantity.

Hongkong, April 25, 1904.

## THE TRADE MARKS ORDINANCE

1898.

APPLICATION FOR REGISTRATION  
OF TRADE MARK.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the  
FARBENFABRIK VOR-  
MALS FRIEDR. BAYER & CO., Elberfeld  
(Germany), has on the 11th November,  
1903, applied for the Registration in Hong-  
kong in the Register of Trade Marks of the  
following Trade Mark:

The distinctive device of a DRAGON  
and an EAGLE, the Eagle being seated on  
some Rocks on the Right, is regarding the  
Dragon which is advancing from the left,  
with its left foot stepped upwards towards the  
Eagle, on the Extreme right of the Picture  
is a small Tree and at the Top the Sun is  
depicted shining; underneath the whole, in  
large letters, are the words "FINE SOLUBLE  
BLUE," in the name of the said FARBENFABRIK  
VORMALS FRIEDR. BAYER & CO., Elberfeld  
(Germany), who claim to be the sole Proprietors of the  
said Trade Mark has been used by the  
Applicants in respect of Dyes in Class I.

A Facsimile of the Trade Mark can be  
seen at the Office of the Colonial Secretary  
of Hongkong.

Dated the 8th day of July, 1904.

DEACON, LOOKER & DEACON,  
Solicitors for the Applicants.

1276

## AH WONG AND AH SON.

ENGINEERS.

6 & 7, ALBANY STREET, WANCHAI.

HAVE FOR SALE.

DONKEY-BOILERS, STEAM WINCHES AND  
WINDMILLS, DYNAMOS AND ENGINES.

Hongkong, August 4, 1904.

## THE KOWLOON HOTEL,

KOWLOON.

A High-class Tourist's Hotel under Ame-  
rican Management. First-class Cul-  
sine, Beautiful Garden.

MODERATE CHARGES.

J. W. OSBORNE,  
Proprietor and Manager.

Hongkong, January 20, 1904.

## HOTEL ORAIGNEBURN.

PLUNKET'S GAP, THE PEAK.

NEAR THE TRAM TERMINUS. Telephone 55.

For Terms.

Apply to the MANAGER.

741

## TANG YUEN.

BOARDING ESTABLISHMENT.

Splendid View of Harbour.

No. 18 MACDONNELL ROAD.

Under European Management.

Apply at the House,  
or  
At FAIRALL & CO.,  
Opposite Hongkong Hotel,  
Hongkong, June 10, 1905.

## Auctions.

PUBLIC AUCTION.

Underigned has received instru-  
ment to Sell by Public Auction,  
on

SATURDAY,

the 13th August, 1904, commencing at  
2.30 P.M., at his Sales Rooms,  
DUDDLE STREET.

A QUANTITY OF

VALUABLE HOUSEHOLD  
FURNITURE.

(Particulars from Catalogue).

Also,  
One 'OPTIMUS' 4-PLATE CAMERA, with  
EYEVIEWER LENS, TIME and INSTANTANEOUS  
SHUTTER, SLIDE, VIEW FINDER, TRIPOD  
and CASE, &c., &c., &c.

A Few KODAKS and other HAND CAMERAS  
together with a Quantity of PHOTOGRAPHIC  
GEAR.

Also,  
One No. 5 CARTRIDGE KODAK (7x5) with  
ACCESSORIES COMPLETE.

TERMS—Cash on delivery.

On View from Friday, the 12th August,  
1904.

GEO. P. LAMBERT,  
Auctioneer.

Hongkong, August 9, 1904.

## Intimations.

CHINA SUGAR REFINING CO.,  
LIMITED.

NOTICE.

IN Accordance with the Provisions of  
No. 121, of the Articles of Association,  
the General Agents have this day declared  
an INTERIM DIVIDEND of 6% for the  
Half-year ending 30th June, 1904, on the  
PAID-UP CAPITAL.

THE TRANSFER BOOKS, payable on  
MONDAY, the 29th August, will be sent  
to Shareholders on application.

The TRANSFER BOOKS of the Com-  
pany will be CLOSED from 16th to 28th  
Inst., both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & CO.,  
General Managers.

Hongkong, August 9, 1904.

THE PUNJON MINING COMPANY,  
LIMITED.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an  
EXTRAORDINARY GENERAL  
MEETING of the above Company will be  
held at the OFFICES of the COMPANY,  
No. 13, Beaconsfield Arcade, on MONDAY,  
16th August, 1904, at 4 P.M., when the  
subjoined Resolution, which was passed at  
an Extraordinary General Meeting of the  
Company held on Thursday, 28th July,  
1904, will be submitted for confirmation as  
a Special Resolution, namely:

'That the Company be wound up volun-  
tarily, and that WILLIAM KERFOOT  
HUGHES and ARTHUR RYLANDS  
LOWE, of Victoria, in the Colony of  
Hongkong, be, and they are hereby  
appointed, Liquidators for the purpose of  
such winding up.'

By Order.

A. R. LOWE,  
Acting Secretary.

Hongkong, August 6, 1904.

THE HONGKONG, CANTON AND  
MACAO STEAMBOAT COMPANY,  
LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE SEVENTY-SIXTH ORDINARY  
MEETING of the SHAREHOLDERS in the Company  
will be held at the OFFICE of the COMPANY,  
No. 18, Bank Buildings, Queen's Road  
Central, on TUESDAY, the 16th August,  
at 12 o'clock Noon, for the purpose of  
receiving a Report of the Directors,  
together with a Statement of Accounts,  
declaring a Dividend and electing Directors  
and Auditors.

THE TRANSFER BOOKS of the Com-  
pany will be CLOSED from the 2nd to the  
16th August, inclusive.

By Order of the Board of Directors,

T. ARNOLD,  
Secretary.

Hongkong, July 28, 1904.

HONGKONG AND SHANGHAI BANK-  
ING CORPORATION.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the  
ORDINARY HALF-YEARLY  
MEETING of the SHAREHOLDERS in the  
Corporation will be held at the CITY  
HALL, Hongkong, on SATURDAY, the  
30th day of AUGUST next, at Noon, for  
the purpose of receiving the Report of the  
Court of Directors together with a State-  
ment of Accounts to 30th June, 1904.

By Order of the Court of Directors,  
(Sd.) J. R. M. SMITH,  
Chief Manager.

Hongkong, July 20, 1904.

HONGKONG AND SHANGHAI BANK-  
ING CORPORATION.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the  
REGISTERS of SHARES of the  
Corporation will be CLOSED from  
SATURDAY, the 30th day of  
AUGUST next, (both days inclusive) during  
which period no Transfer of Shares can be  
Registered.

By Order of the Court of Directors,  
(Sd.) J. R. M. SMITH,  
Chief Manager.

Hongkong, July 20, 1904.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK  
COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ORDINARY HALF-YEARLY  
MEETING of the SHAREHOLDERS  
will be held in the Offices of the COMPANY,  
Queen's Buildings, Cantonment Road, on  
MONDAY, the 22nd August, at 12 o'clock  
Noon, for the purpose of receiving the  
Report of the Directors, and the Statement  
of Accounts to the 30th June, 1904.

THE TRANSFER BOOKS of the Com-  
pany will be CLOSED from the 8th to the  
22nd August, both days inclusive.

By Order of the Board of Directors,  
THOS. I. ROBE,  
Secretary.

Hongkong, July 30, 1904.

## BOARD AND RESIDENCE.

BARROW TERRACE, Kowloon.

ELEGANTLY FURNISHED ROOMS.

Apply on the premises, to  
MRS. GRUNBERG.

Hongkong, July 12, 1904.

## Intimations.

## RAINIER.

## BEER.

'THERE'S NEW VIGOR AND STRENGTH IN EVERY DROP.'

## M. J. CONNELL,

7, Beaconsfield Arcade.

## SOLE AGENTS:

HONGKONG and PHILIPPINES.

Hongkong, July 28, 1904.

## For Sale.

FOR SALE.

ONE ICE-MAKING MACHINE, with  
GAS ENGINE Complete.

For Full Particulars, apply to  
HUGHES & ROUGH,  
8, Des Voeux Road.

Hongkong, June 27, 1904.

## To Let.

TO LET.—FURNISHED.

No. 6 CAMERON VILLAS, The Peak,  
to 30th September.

Apply to  
'X. Y. Z.,'  
Care of 'CHINA MAIL' Office.

Hongkong, August 8, 1904.

## TO LET.

ONE-HALF HOUSE, in Kowloon, (2  
Rooms and Bath-room), Pleasant and  
Healthy Locality.

Apply  
'THIX,'  
Care of 'CHINA MAIL' Office.

Hongkong, August 9, 1904.

## TO LET.

A EUROPEAN HOUSE, No. 158, Praya  
East, Four Rooms and Kitchen,  
Servants Quarters, Bathrooms, Hot and  
Cold Water. Good Sea View.

Apply to  
JARDINE, MATHESON & CO.,

Hongkong, August 8, 1904.

## TO LET.

STONEHAVEN, 35, Robinson Road,  
Containing 5 VENTILATED ROOMS,  
with Kitchen, Servants' Quarters and a  
Spacious Tennis Court. Possession 1st  
September.

Apply to  
SAM WANG & CO., LD.

Hongkong, August 8, 1904.

## TO LET.

A LARGE OFFICE on Ground Floor  
of No. 2, WYNDHAM STREET. Posses-  
sion 1st August, 1904.

Apply to  
THE SECRETARY,  
The Bowling Club, Ltd.

Hongkong, July 13, 1904.

## TO LET.

THREE FIRST-CLASS SHOPS, Euro-  
pean Style, in Kowloon. Possession  
on or about 31st August, 1905.

MODERATE RENTALS.

Apply to  
HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE  
CO., LTD.

Hongkong, July 28, 1904.

## TO LET.

COMFORTABLY FURNISHED  
ROOMS, with Board, in KNOTSFORD  
TERRACE.

Apply to  
'C. A.,'  
Care of 'CHINA MAIL' Office.

Hongkong, July 22, 1904.

## TO LET.

GOODOWN No. 6, NEW PRAYA, KEN-  
NEDY TOWNS.

Apply to  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT & AGENCY CO., LD.

Hongkong, July 28, 1904.

## TO LET.

OFFICES in Nos. 10 and 15, DES  
VUEX ROAD CENTRAL.

No. 10, WONG NEI ONG ROAD, facing  
Race Course.

No. 1, CLIFTON GARDENS.

No. 4, RIFON TERRACE.

FLATS in MORRISON TERRACE, facing the  
Polo Ground.

OFFICES, in Course of Erection, Con-  
naught Road (near Blakes Pier).

GODOWNS PRAYA EAST.

Apply to  
THE HONGKONG LAND INVEST-  
MENT & AGENCY CO., LD.

Hongkong, July 28, 1904.

## TO LET—IMMEDIATE POSSESSION.

FOR



Flagship of Rear-Admiral Feltner:  
There is also a Philippines U.S. Squadron.  
\* Flagship of Rear-Admiral de Jomandres.  
+ Flagship of Vice-Admiral Boyle.

and Post Office Orders in fa-  
vor, "Bangkok Times."  
Orders booked by M.  
M. H.

**CONCLUSIONS**



REGISTERED ADDRESS: 'ACHEE', HONGKONG.  
A. C. CODE, 4TH EDITION

ESTABLISHED 1854.

**ACHEE & CO**

群利廣

No. 17,

QUEEN'S ROAD,

HONGKONG.

**Furniture****Dealers.**

DRAWING-ROOM.

DINING-ROOM.

and BEDROOM

FURNITURE

PICTURE-PLATED.

GLASS and

CHINA WARES

PASTEUR'S MICROBE-

PROOF FILTERS.

ROCHESTER LAMPS.

WHITE TURKISH

TOWELS and

COUNTERPANES.

COOKING RANGES.

COTTON UTENSILS,

and HOUSEHOLD

REQUISITES.

**WM. POWELL,**

LIMITED.

NEW FURNISHING

DEPARTMENT

NEW FURNISHING

DEPARTMENT

NEW FURNISHING

DEPARTMENT

NEW FURNISHING

DEPARTMENT

New Carpets and Rugs

New Carpets and Rugs

New Carpets and Rugs

New Carpets and Rugs

New Beds and Bedding

New Beds and Bedding

New Beds and Bedding

New Beds and Bedding

New Curtain Muslins

New Curtain Muslins

New Curtain Muslins

New Curtain Muslins

TAKE THE LIFT TO

FIRST FLOOR.

TAKE THE LIFT TO

FIRST FLOOR.

ALEXANDRA

BUILDINGS,

DES VORUX ROAD.



TELEPHONE No. 135.

THREE PLACED WHISKIES:

1st—KING EDWARD VII.

VERY OLD LIQUEUR

Gold Label .....\$22.00

2nd—KING EDWARD VII.

LIQUEUR

White Label.....\$16.50

A Good 3rd—

'CLUB' \$15.00

A Whisky that is perfect with TAN-

SAN Water

SOLE AGENTS:

H. PRICE &amp; CO.,

17, Queen's Road, Central.

General Memoranda.

TUESDAY, August 10

9.30 p.m.—Auction of Household Furni-

ture, &amp;c., at Mr. C. T. Lamport's

Sale Rooms.

MONDAY, August 16

4 p.m.—Meeting of Pungit Mining Co.,

Ld., at the Company's Office.

Goods per *Marshall* unloaded after the

date subject to rent.

TUESDAY, August 16

9 p.m.—Meeting of Shareholders of The

Hongkong Canton and Macao Steam-

boat Co., Ld., at the Company's Office.

Transfer Books of China Sugar Refining

Co., Ld., close from this day to 29th

inst. inclusive.

WEDNESDAY, August 17

Goods per *Coromandel* not cleared at 4

p.m. on this date subject to rent.

Goods per *Pekin* not cleared at 4 p.m.

on this date subject to rent.

SATURDAY, August 20

Noon.—Meeting of Shareholders of The

Hongkong and Shanghai Banking Cor-

poration, at the City Hall.

MONDAY, August 22

Noon.—Meeting of Hongkong &amp; Whan-

gton Dock Co., Ld., at the Company's

Office.

SATURDAY, August 27

Meeting of Hongkong Gymkhana Club

at Happy Valley.

WEDNESDAY, September 28

Transfer Books of A. S. Watson &amp; Co., Ld.,

closed from this date to 8th October

inclusive.



A. S. WATSON &amp; CO.,

LIMITED,

ESTABLISHED 1841.

THE

Hongkong

Dispensary,

ALEXANDRA

BUILDINGS

HAVE THE

FINEST SELECTION

OF

PERFUMERY,

SOAPS,

TOILET

REQUISITES,

&amp;c., &amp;c., &amp;c.,

in the

**EAST.**

A. S. WATSON &amp; Co., Limited.

The publication of this issue commenced  
at 5.30 p.m.

**The China Mail.**

HONGKONG, THURSDAY, AUGUST 11, 1904.

EDITORIAL COMMENT.

The Akake of Abeokuta has gone from England. Almost his last words were, 'I came to Eng-

land to learn certain things for my people. My chief objects were to be presented to the King, and to study questions of agriculture, and especially the important subject of cotton-growing—all matters of the greatest interest to my people. One of the first acts on my return will be to make a tour of my country to see where, and to what extent, it is possible to put into practice at once some of the things I have seen here with regard to cotton-growing; and for this purpose I shall call a meeting of the farmers in my country, tell them of my experience and impress upon them the necessity of taking up cotton-growing very heartily. From these farewell words of a black monarch of a small, and practically unknown, West African province, the white rulers of Hongkong can read a valuable lesson. Here is a man, whose colour makes him, in our eyes, an inferior being, teaching us how we should help and instruct the Chinese: how we should show them the way to woo the soil with the utmost hope of successful return, and how we should instil in their minds the importance of establishing an industry that is almost as profitable as gold-mining. The Chamber of Commerce strove hard some time ago to urge the Government into activity on this important subject, but they encountered that barrier of half-heartedness which was the chief characteristic of our late Government. Now that Sir Matthew Nathan has the affairs of the Colony in his hands we can look for a change. His Excellency has, no doubt, had opportunities to see and appreciate the efforts that are being made in South Africa to promote cotton-growing, and the experience he gained there will be of considerable service and value here. When the Chamber of Commerce took the matter up they suggested to the Government that cotton seed or plants should be distributed amongst the farmers in the New Territory, and prizes should be offered for successful cultivation to stimulate interest in the experiment. They also pointed out that an inferior cotton to that grown in Shanghai district could be readily sold locally and the possibility of a large production at a reasonable cost in the New Territory and Kwangtung Province would undoubtedly lead to the greater prosperity of the local industry and desirable extension of cotton manufacture in this Colony. In view of the fact that Sir Matthew Nathan is bound to exert himself in the direction of developing the New Territory we would like to suggest that the experimental work should be entirely pursued by the Botanical and Afforestation Department in either the experimental garden in the New Territory—of which Mr. Charles Ford laid the foundation before he left the Colony, but which, after a lapse of two years, has not, we understand, made much further progress—or some other garden. The experiment would, or should, then be properly conducted. We would like to point out, too, that in January the Colonial Office invited Mr. Ford to call and discuss the possibilities of cotton-growing in the Hongkong Territory, and later requested him to supply a written report of his conclusions. Mr. Ford complied with this by sending, under date of January 16, an exhaustive report on the subject, and a copy of that report was, we believe, sent out to the Government. Mr. Ford strongly recommended that experiments should be made in the New Territory, and hazarded the opinion that the cultivation of the plant would probably extend to a large area in the Kwangtung province immediately the natives were brought to see that it paid them better than rice and vegetable growing. Such an extension would enhance British influence and prestige considerably, and, with the construction of the Kowloon-Canton railway—which fact was indicated in Mr. Ford's report—agricultural interests would be assisted generally, whilst particular impetus would be given to cotton-growing. That cotton-growing is a matter of first importance to this Colony there is no gaining, for, as the Chamber of Commerce pointed out to the Government some

time ago, in the event of successful production, the possibilities of extending the cotton manufacturing industry of this Colony will be very great and materially add to the wealth of the Community, while a ready sale elsewhere could be found for any surplus. All that the Government has to do is to take the matter up in a whole-hearted manner, and, if the experiments are found successful, to gather the farmers together, and as the Akake will do with his subjects, 'impress upon them the necessity of taking up cotton-growing very heartily.' Should that be done with success it would not be long before cotton mills, and dependent manufactories would be in full swing in the Colony. The promotion of such industries is what the Chamber of Commerce aims at, and it should have the full sympathy of, and every assistance from, the Government.

## LOCAL AND GENERAL.

## Volunteer Concert.

It is proposed to hold another open-air concert on the Volunteer Parade Ground on Saturday, the 27th, at 9 p.m. The Programme will appear later.

## Good Water.

The Government Analyst, reporting on the water at Pokfulam, Tytam, Kowloon and Chungshan, states that in each service he found the water to be of excellent quality, no sewage matter being shown in any of the mains tested.

## The Theatre of War.

To assist in the Great Drama, of the most serious interest, now being performed, the Japanese have already secured several passes. With this exception the free list is entirely suspended, public press not excepted. — *Perch.*

## Plague Rats.

During the fortnight ended August 8 the total number of rats caught in the Colony was 979, of which 57 were infected, being a percentage of 5.83. In Victoria 565 rats were caught, 42 being plague infected, in Kowloon 414 rats were caught, 16 being infected.

## Mortality Statistics.

During the week ending July 23, 146 deaths occurred in the Colony, 7 being Europeans. Plague was responsible for 25, chest affections 26 and fevers 5. The ratio of deaths for the entire Colony was 13.6 per thousand as against 25.6 for the same week last year.

## France and Siam.

Under the Franco-Siam Convention, which is awaiting ratification by Parliament, negotiations have been entered into between Paris and Bangkok for the appointment of a French judicial adviser to the King of Siam. The *Times* says that he will probably be M. Padoa, the Consul attached to the Residency at Tunis.

## Band at King Edward Hotel.

By kind permission of Lt.-Col. Ironmonger and Officers, the Band of the 33rd Burma Infantry will play the following programme of music at the above Hotel, during dinner, on Friday, the 12th Aug.:—  
March.....'The Belle of Bohemia'  
Overture.....'Stradella'  
Selection.....'Floradora'  
Dances.....'Nell Gwyn'  
Selection.....'A Chinese Honey-moon'  
Tallbot  
Valse.....'A Greek Slave', Sidney Jones  
Lancer.....'The Toreador', Williams  
HOD HAVE THE KING.

## A Rare Postage Stamp.

Philatelists will be interested to learn that a new stamp was made in Germany in connection with the King's visit to Kiel. It was specially designed for the stamping of all letters and cards transmitted from the British vessels anchored in Kiel Bay, and bears the impress, 'Kiel P.A.V.D.K. Britische Geschwader.' There is now a great rush for these stamps, eager inquiries being made for them on all sides. It was the first time a special die had been used on occasions of the kind by the German Post Office.

## The Smallpox at Brunei.

A Labuan telegram to the *Straits Times*, dated August 4, states:—The doctors who left Singapore by the s.s. *Manila* have arrived here and left for Brunei yesterday. The opinion of the natives is not well-disposed towards the medical mission, because the presence of a man-of-war leads them to suspect that the relief expedition is really of a political nature. H.M.S. *Rinaldo* leaves for Brunei on the 4th with 2,000 tubes of lymph which she is bringing from Saigon. Drastic measures will probably be necessary to suppress the epidemic in Brunei. Thanks to the efforts of the Colonial Surgeon of Labuan, the disease which was until lately very prevalent throughout the island is now almost stamped out. There is a Government isolation hospital on Pulo Papayan.

AS USUALLY TREATED a sprain will disable the injured person for three or four weeks, but if Chamberlain's Pain Balm is freely applied a complete cure may be effected in a very few days. Pain Balm also cures rheumatism, stiff joints, and neuralgia. For sale by All Dealers; WATKINS & Co., Ltd., General Agents.

## LOCAL AND GENERAL.

## Notes by the Way.

We understand that Mr. A. Seth has been appointed Registrar of the Supreme Court.

The tramway line from Arsenal Street to Kennedy Town was inspected yesterday by the Acting Director of Public Works, Hon. P. N. H. Jones.

A telegram from Simla dated July 29 states that Colonel W. S. Birdwood is permitted to reside out of India on vacation, the command of the 110th Mahattas.

## A Queen's Road Robbery.

The case in which two coolies were charged with stealing a number of watches from a shop at No 17 Queen's Road Central was again called up at the Magistracy this afternoon. Without taking further evidence Mr. H. H. J. Gompertz announced his intention of committing the defendants for trial.

## To Cure Plague and Cholera.

Messrs. A. Chazalon and Co. have forwarded us, together with a number of excellent testimonials, a bottle of the famous Eau d'Arquebuse, from the Marist Brothers' Hermitage on the Rhone. Messrs. Chazalon and Co. are sole agents in Hongkong for the Eau d'Arquebuse, which has won for itself the reputation of being an infallible cure for plague and cholera.

## Bad Well Water.

The report of the Government Analyst, as to the condition of the water in a well at the rear of Mr. Ribeiro's Bungalow, Kowloon, indicates that the water is so contaminated with impurities as to be unfit for drinking purposes and likely to prove injurious to health. The same report was made in connection with a well between Nos. 15 and 16 Fuk Sing Lane. Both matters will be considered by the Sanitary Board to-day.

## A Chair Coolie Fined.

At the Magistracy this morning before Mr. J. H. Kemp, Mr. J. S. Harston appeared to prosecute two chair coolies for running away after he had engaged them. It appears that on coming to the Court some days ago to appear in a case Mr. Harston engaged a chair and instructed the coolies to wait for him. They ran away before he left the Court, and yesterday he engaged the same chair again with a similar result. One of the coolies, who was shown to be both deaf and dumb, was discharged and his companion fined \$12.

## Band at Macao Hotel.

By kind permission of the Portuguese Commander of Police, the String Band will play the following programme of music at the Macao Hotel, from 7.30 p.m. to 9.30 p.m. on Saturday next, August 13th:—  
March.....'Lacoste'  
Overture.....'Salutation'  
Waltz.....'Jolly Follows'  
Secret Wishes.....'G. Lange'  
Waltz.....'In the Twilight'  
Intermezzo.....'Cavallieri Rusti-  
cane'  
Schottische.....'Kinky Headed Coon'  
Galeop.....'Hurly Burly'  
S. Hosfeld

## Baths for Chinese.

Inspector J. A. Lyon, Sanitary Department, has written to the Sanitary Board as to the desirability of setting apart a portion of the Chinese bath house at Wanchai for the accommodation of the better class of Chinese, as numbers of them had been driven away. Dr. Parnoe thought perhaps the scheme might pay if a small charge were imposed. Mr. Runjahn intimated that he would like the Inspector to quote cases where the better classes had been driven away, and also to give the number of the better class of Chinese who have used the bath. Mr. Lau Chu Pak asked what was meant by 'better class.' He did not think the well-to-do Chinese would avail themselves of the baths, nor would the shopkeepers care to mix up with the coal cleaners in the same building. He asked that the Inspector submit a plan of the proposed alterations before considering the matter seriously. Mr. Howett doubted if any Chinese above the ordinary coolie class would use the bath, even if reserved for paying members.

## WEATHER REPORT.

The following notice is issued by the Hongkong Observatory:—  
On the 10th 5.17 p.m. The black cloud and ball were ordered to be lowered.

On the 11th at 11.5 a.m. The barometer has risen in China, particularly on the south coast and fallen over the Pacific to the east of Formosa.

The typhoon has entered the coast to the north of Hainan and is probably rapidly filling up. Another depression in indicated to the east of the Bache Channel.

Fresh NE winds will prevail in the Formosa Channel and moderate E to NE winds in the northern part of the China Sea.

Forecast:—Moderate E winds, showery, overcast.

STEARNS' WINE, whets the appetite. Adds the digestion, improves assimilation, strengthens the stomach so that food does good. Stearns' Wine.

## BY TELEGRAPH.

['CHINA MAIL'S' EXCLUSIVE SERVICE.]  
SUPPLIED BY REUTER, RUSSIAN.  
(Received August 10, 8.40 p.m.)

## THE PEACE OF THE WORLD.

## VISCONTI GOSCHEN'S SCHEME REVIVED.

## Combined Action Necessary.

LONDON, August 10.

In the House of Lords Earl Selbourne, First Lord of the Admiralty, stated that Viscount Goschen's offer to gradually reduce the armament of the powers of the world by mutual agreement has not been withdrawn.

A few years ago it would have sufficed if France and England only had agreed to diminish their army and navy.

## A NAVAL FIGHT.

## ENGAGEMENT NEAR PORT ARTHUR.

## No Account of Results.

[JAPANESE OFFICIAL TELEGRAM.]

Tokyo, August 11, 12.20 p.m.

The various reports from Tientsin show that the Port Arthur squadron emerged on the morning of the 10th and a severe Naval battle ensued till sunset.

During the night our destroyer flotillas seemed to have attacked the enemy's squadron.

At the dawn of the 11th the *Rekiseian* and another battleship of the *Pobeda* type appeared taking flight towards Port Arthur.

## THE RUSSO-JAPANESE WAR.

[REUTERS' SERVICE.]

## CARGO TO JAPAN.

LONDON, August 9.

Holts and the *Ben* steamers have ceased looking cargo for Japan.

## THE RUSSIAN SEIZURES.

Mr. Balfour pointed out in the House of Commons that the case of the *Malacca* was the first of the kind that had risen since the treaty of Paris.

The settlement was of the nature of a compromise. Since Russia showed a desire to meet Great Britain his object was to prevent the incident from causing a great strain on the two countries. Mr. Balfour in nowise regretted that we did our best to meet Russia, who had made no impracticable suggestions. We adhere to the opinion that the grounds advanced for sinking the *Knight Commander*, whether true or not, do not justify the act, and we have not abandoned our position in the smallest degree.

## A RUSSIAN REPORT.

General Stoesel reports that the Japanese attacks on the 27th July extended along the whole front and continued till 8 o'clock in the evening, when they were everywhere repulsed with enormous losses. The enemy numbered 70,000.

[MANILA CABLENEWS SERVICE.]

## PORT ARTHUR.

## Alleged Japanese Reverse.

SAN FRANCISCO, August 9.  
Port Arthur's fate is believed to be sealed and its fall is hourly expected.

Field Marshal Oyama, the commander-in-chief of the Japanese forces, presented a formal demand for the surrender of the citadel, pointing out the futility of further resistance and the useless shedding of blood. The demand was met with unequivocal refusal by the Russian commander.

A furious assault by land and sea is now being directed against the city, and it is believed that the citadel will succumb within a few hours.

It is reported that the Vladivostok squadron is en route to Port Arthur to effect a junction with the squadron there.

Both St. Petersburg and Tokyo are eagerly awaiting further news of the situation at Port Arthur.

SAN FRANCISCO, August 9.  
The Japanese forces besieging Port Arthur suffered a heavy reverse last Tuesday. After the capture of Shuangtalkow preparations were immediately made for attack on the fort immediately fronting it—Anshan, one of the strongest of the line of Port Arthur's inner defenses.

On Sunday and Monday the fort was heavily shelled and was apparently almost silenced.

The advance of the Japanese was made early Tuesday morning. Several masked batteries of the Russians opened with deadly effect on the forces of the enemy who were compelled to retire, suffering from a withering cross-fire.

SAN FRANCISCO, August 9.  
It is stated on reliable authority that the Russian commander at Port Arthur has notified St. Petersburg of the ineffective-ness of the artillery against the heavier and longer-ranged guns of the Japanese, and that in response to this notification heavier artillery is now on its way to Port Arthur. It is believed the blockade may be run successfully.

One report states that a vessel with heavy artillery for the purpose of already passed through the blockading squadron and is now in the harbor there.

## The Northward March.

SAR FRANCISCO, August 5.

Latest reports show that a fierce battle has been raging for two days north of Haicheng where the Japanese forces converging on the retreating forces of Staelkelberg on both flanks made a desperate and successful attack on the rear guard of his army.

The retreat of the Russian forces from Haicheng was precipitate and the confusion was increased by the irruption of the defeated forces retreating from Shantung.

In the rout which ensued 1,000 Russians were taken prisoners and many cannon captured.

The Japanese are still pursuing the retreating forces of the enemy and the final list of captured is expected to be much larger.

The Russians are reported to have suffered very heavily during the retreat from the shell fire of the Japanese, and to be utterly demoralized.

Haicheng is now strongly occupied by the Japanese.

SAN FRANCISCO, August 5.  
It is estimated that Japanese armies aggregating 200,000 men are now closing round Kuropatkin. The Russian forces within this corridor, which now almost surrounds the Russian position, are placed in the neighborhood of 140,000.

Considerable speculation has been aroused by the tactics of the Japanese and developments are being watched with great interest by military men here and in Europe.

Reports state that the Russians are experiencing great difficulty in the transportation of supplies. North of Mukden mounted brigades are interfering with the railroad and several times the track has been reported destroyed.

Kuropatkin's position is regarded as precarious.







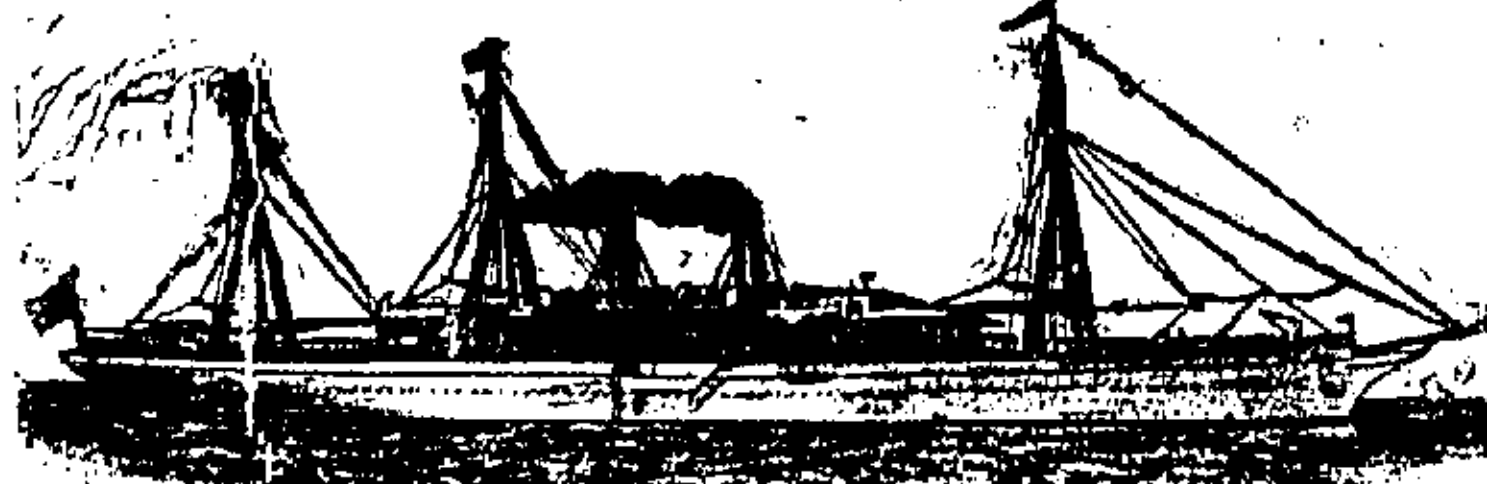
## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE

FOR	STEAMERS	TO SAIL ON	REMARKS.
KOBE	Pekin	About 12th August	Freight only.
LONDON, &c.	Simla	Noon, 18th August	See Special Advertisement
LONDON & ANTWERP, VIA	Borneo	About 19th August	Freight and Passage.
SEBASTOPOL, Cebu AND	G. W. GORDON, R.N.R.	August.	
PORT SAID	Formosa	About 23rd August	Freight and Passage.
SHANGHAI AND KOBE	P. H. W. Snow	August.	

For further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, Superintendent.  
P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, August 10, 1904.CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.  
Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.Empress Twin Screw Steamships—4,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.  
Sailing 3 to 7 Days across the Pacific.  
PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG. (Subject to Alteration.)  
R.M.S. EMPRESS OF INDIA ..... 6000 Tons. WEDNESDAY, Aug. 24, 1904.  
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN ..... 6000 Tons. WEDNESDAY, Sept. 21.  
R.M.S. ATHENIAN ..... 3882 Tons. WEDNESDAY, Oct. 12.  
R.M.S. EMPRESS OF CHINA ..... 6000 Tons. WEDNESDAY, Oct. 18.  
R.M.S. TARTAR ..... 426 Tons. WEDNESDAY, Nov. 2.Hongkong to London, 1st Class, via St. Lawrence £80. via New York £82.  
Intermediate on Steamers, " £40. " £42.  
and 1st Class Rail " " £40. " £42.THE magnificent "EMPEROR" STEAMSHIPS passing through the famous IN-  
LAND SEA OF JAPAN, usually make the voyage YOKOHAMA TO VAN-  
COUVER (B.C.) in 12 DAYS, and make connection with the PACIFIC OVER-  
LAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT  
CHANGE.Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD.  
SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval,  
Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of  
China and Japan Governments.  
For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage,  
apply to D. W. CRADDOCK, Acting General Agent,  
Hongkong, August 10, 1904.PORTLAND AND ASIATIC  
STEAMSHIP COMPANY.MAILS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN,  
MOJI, KOBE & YOKOHAMA, FOR PORTLAND, OREGON,  
OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP.	Tons.	Captain.	To SAIL ON.
ARABIA	4483	BAILEY	August 25, 1904.
ARAGONIA	5198	SCUDLIFT	Sept. 14, 1904.
NUMANTIA	4370	—	Oct. 10, 1904.
NICOMEDIA	4370	WAGNER	Oct. 23, 1904.

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports and all Eastern, Canadian  
and United States Ports. For through rates of Freight and further information,  
communicate with or apply to.

## PORTLAND &amp; ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, August 3, 1904.



## OSAKA SHOSEN KAISHA.

REGULAR STEAMSHIP SERVICE  
BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA  
COAST PORTS AND FORMOSA.PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—  
SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMERS	LEAVING
TAMSUI, via SWATOW AND AMOY.	FRITHJOF	SUNDAY, 14th
FOOCHOW, via SWATOW AND AMOY.	Capt. H. A. HALSBORGEN	Aug., at 10 a.m.
TAMSUI, via SWATOW AND AMOY.	TRIUMPH	WEDNESDAY,
ANPING, via SWATOW AND AMOY.	Capt. A. HANSEN	Aug. 17, at 10 a.m.
	M. STRUVE	SUNDAY, 21st
	Capt. T. BRANDT	Aug., at 10 a.m.
	TRITOS	WEDNESDAY,
	Capt. H. KRAFT	Aug. 24, at 10 a.m.

ON account of the present state of political affairs, all the Company's new Steamers  
have been requisitioned for Transport Service, and the above-named chartered  
Steamers have been secured instead for maintenance of the Company's Coastal Services.  
As soon as the state of Affairs permit the Company will resume running with its special-  
ly designed new Steamers.For Freight, Passage and further information, apply at the Co.'s local Branch  
Office, at No. 8, Des Voeux Road Central.

T. ARIMA, Manager.

Hongkong, August 11, 1904.

NORTHERN PACIFIC LINE.  
BOSTON STEAMSHIP CO. BOSTON TOWBOAT CO.CONNECTING AT TACOMA WITH  
NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR  
VICTORIA B.C. AND TACOMA  
VIA  
MOJI, KOBE AND YOKOHAMA.

Steamers.	Tons.	Captains.	To Sail.
SHAWMUT	9600	W. M. Smith	August 31.
TREMONT	9600	T. W. Garlick	October 1.

† Cargo only.

## FOR MANILA.

The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.  
S.S. SHAWMUT ..... 9600 tons | Capt. W. M. Smith. | About 17th August.  
S.S. TREMONT ..... 9600 tons | Capt. T. W. Garlick. | About 10th September.CHEAP FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND  
Cuisine. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSES.The Twin-screw s.s. Shawmut and Tremont have just been fitted with very superior  
accommodation for First and Second-Class Passengers. The large size of these vessels  
ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laun-  
dry. Cargo carried in cold storage.PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.  
For further information, apply toDodwell & Co., Limited,  
GENERAL AGENTS.  
OSBORN BUILDINGS,  
Hongkong, August 10, 1904.

## Shipping.

OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED,  
AND  
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

## JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL  
EUROPEAN, NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST  
AUSTRALIAN, JAVA, AND SUMATRA PORTS.

## OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW AND LIVERPOOL	Idomeneus	19th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	Typeus	26th August.
GLASGOW AND LIVERPOOL	Antenor	2nd September.
GLASGOW AND LIVERPOOL	Telemachus	4th September.

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	MOVINE	18th August.
* GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	SARPEDON	20th August.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	PELEUS	30th August.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	GLAUCUS	13th September.
* GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	IDOMENEUS	22nd September.
LONDON, AMSTERDAM & ANTWERP	TYPEUS	30th September.

\* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS	TELEMACHUS	7th September.

For Freight, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.

Hongkong, August 5, 1904.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
PORT DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE	THINAN * 1	12th August.
NINGPO AND SHANGHAI	WHAMPOA	12th August.
CHINKIANG	CHANGCHOW	15th August.
MANILA	TAIWAN	16th August.
CEBU AND ILOILO	KAYONG	16th August.
SHANGHAI	TAIWAN	18th August.
SWATOW, CEEFOO AND TIENTSIN	KASSU	20th August.

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered  
by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivaled Table.  
A duly qualified Surgeon is carried.  
† Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze and Northern China Ports.  
‡ Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other  
Australian Ports.N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and  
Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
AGENTS.

Hongkong, August 11, 1904.

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers  
between Hongkong and Manila—Saloon amidships.  
—Electric Light—Perfect Cuisine—Surgeon and  
Stewards carried.—All the most up-to-date arrange-  
ments for comfort of Passengers.CHINA AND MANILA  
STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship.	Tons.	Captains.	For	Sailing Dates.
ZAFIRO	2540	R. Rodger	Manila Direct	Aug. 13, at 10 a.m.
RUBI	2540	R. W. Almond	Manila Direct	Aug. 20, at 10 a.m.
PERLA	1980	A. H. Notley	—	—

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes & Co.,  
General Managers.

Hongkong, August 6, 1904.

## JAVA-CHINA-JAPAN LIJN.

REGULAR FOUR-WEEKLY SERVICE BETWEEN  
JAVA, CHINA AND JAPAN.

STEAMERS.	FROM	EXPECTED ON OR ABOUT	WILL LEAVE FOR	ON OR ABOUT
TJIMAH	JAVA PORTS.	First half of August.	JAPAN, via SHANGHAI.	First half of August.
TJILATJAP	JAPAN.	Second half of August.	JAVA PORTS.	Second half of August.
TJIPANAS	JAVA PORTS.	Second half of August.	JAPAN, via SHANGHAI.	First half of Sept.

The steamers are all fitted throughout with Electric Light, and have accom-  
modation for a limited number of saloon passengers, and will take cargo to all Ports  
in Netherlands, India or through B.L.

For particulars of Freight and Passage, apply to the

HEAD AGENCY,

Java-China-Japan Lijn,  
ALEXANDRA BUILDINGS.

TELEPHONE No. 375.

Hongkong, August 2, 1904.

THE HONGKONG  
DOCKS.A Record of the Founding  
and Development of the  
Hongkong and Whampoa  
Dock Co., Limited.  
Reprinted from the "CHINA MAIL."

Price ..... Fifty Cents.

To be had at the "China Mail Office,"  
5 Wyndham Street.

## ADVERTISEMENTS.

THE Attention of Advertisers is drawn  
to the Latest Hours for receiving  
Advertisements and Corrections to Adver-  
tisements.Alterations and additions to Advertisements on Pages 2, 3, 6 and 7, should be  
sent to this Office on or before 11 a.m. New  
Advertisements should be sent in before  
3 p.m.

G. M. BAIN.

"CHINA MAIL" Office, May, 1904.

## WASHINGTON BOOKS.

WASHINGTON BOOKS, for the use  
of U.S. Land and Ordnance, can now  
be had at this Office. Price \$1 each.  
"CHINA MAIL" Office.

## Shipping.

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.

## FOR MANILA.

THE Company's Steamship  
DOONGSANG,  
Captain G. S. WOODALL, will be despatched  
on above on FRIDAY, the 12th inst., at  
4 p.m.This steamer has superior accommodation  
for First-Class Passengers, and is  
fitted throughout with Electric Light.For Freight or Passage, apply to  
JARDINE, MATHESON & CO.,  
General Managers.

Hongkong, August 8, 1904.

STEAM FOR  
STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA,  
INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITER-  
RANEAN PORTS, PLYMOUTH AND  
LONDON.Through Bills of Lading issued for BATA-  
VIA, PERSIAN GULF, CON-  
TINENTAL, AMERICAN AND  
SOUTH AFRICAN PORTS.THE Steamship SIMLA, Captain  
F. R. SUMNER, carrying His  
Majesty's Mail, will be despatched  
from BOMBAY, on SATURDAY,  
the 13th August, at Noon, taking Passen-  
gers and Cargo for the above Ports in con-  
nection with the Company's s.s. China, 7912  
tons, from Colombo. Passengers' accommo-  
dation in which vessel is secured before  
departure from Hongkong.Silt and Valuable Mail Cargo for France,  
and Tea for London (under arrangement) will  
be transhipped at Colombo into the mail  
steamer proceeding direct to Marseilles and  
London; other cargo for London, &c., will  
be conveyed from Bombay by the R.M.S.  
Bollnara, due in London on the 26th Sep-  
tember, 1904.Parcels will be received at this Office  
until 4 p.m. the day before sailing. The  
contents and value of all packages are  
required.

For further Particulars, apply to

E. A. HEWETT,  
Superintendent.

Hongkong, July 30, 1904.

FOR SINGAPORE, PENANG AND  
CALCUTTA.THE Steamship  
CATHERINE APCAR,  
Captain A. STEWART, will be despatched  
for the above Ports on TUESDAY, the  
16th inst., at 3 p.m.For Freight or Passage, apply to  
D. SASSOON & Co., Ltd.,  
Agents.

Hongkong, August 11, 1904.

EASTERN & AUSTRALIAN STEAM-  
SHIP COMPANY, LIMITED.

## FOR MANILA.

THE Steamship  
EMPIRE,  
Captain HELMS, will be despatched as  
above on WEDNESDAY, the 17th inst., at  
Noon.This well-known Steamer is especially fitted  
for Passengers, and has a Refrigerating  
Chamber which ensures the supply of Fresh  
Provisions, Ice, &c., throughout the voyage.  
This Steamer is installed throughout with  
the Electric Light.  
A Stewardess and a duly qualified Sur-  
geon are carried.  
N.B.—To ensure the additional comfort  
of passengers the steamers of the Company  
have electric fans fitted in state-rooms.For Passage, apply to  
GIBB, LIVINGSTON & Co.,  
Agents.

Hongkong, August 5, 1904.

COMPAGNIE DES MESSEAGERIES  
MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

## NOTICE.

STEAM FOR  
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,  
COLOMBO, PONDICHERRY, CAL-  
CUTTA, BOMBAY, ADEN, DJIBOUTI,  
EGYPT, MARSEILLES, MEDITER-  
RANEAN AND BLACK SEA PORTS,  
LONDON, HAVRE, BORDEAUX.Also  
PORTS OF BRAZIL & RIVER  
PLATE.ON TUESDAY, the 23rd August, 1904,  
at 1 p.m. the Company's Steamer  
ship TOURANE, Captain GIBAUD,  
with MAELS, PASSENGERS, SPECIE,  
and CARGO, will leave this Port for  
MARSEILLES, via Ports of Call, WITBOUR  
TRANSVALE.This Steamer connects at Colombo with  
the Australian Line s.s. Arandah, bound  
for MARSEILLES via BOMBAY and  
ADEN.Cargo and Specie will be registered for  
London as well as for Marseilles, and ac-  
cepted in transit through Marseilles for the  
principal places of Europe.Shipping Orders will be granted till  
noon only on MONDAY, the 22nd August,  
Specie and Passes received until 4 p.m.  
on the same day. No Cargo will be re-  
ceived on board on TUESDAY.Parcels are not to be sent on board;  
they must be left at the Agency's Office.  
Contents and value of Packages are re-  
quired.For further particulars, apply at the  
Company's Office.G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.

Hongkong, August 10, 1904.

SHIRE LINE STEAMSHIP CO.

FOR HAVRE, LONDON AND  
ANTWERP.THE Company's Steamship  
MERIONTHORPE,  
Captain G. O. ORMER, will be despatched  
for the above ports on or about WEDNES-  
DAY, the 7th September.This Steamer has Superior Accommo-  
dation for Saloon Passengers.For Freight or Passage, apply to  
SHEWAN, TOMES & CO.,  
Agents.

Hongkong, August 11, 1904.

## Shipping.

REGULAR  
STEAMSHIP SERVICE TO NEW  
YORK.

Via PORTS AND SUEZ CANAL.

(With Liberty to Call at Philippine Ports)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

To SAIL. 1904.  
BEKOUIN ..... About Aug. 13.  
LOWTHER CASTLE ..... Aug. 20.  
ATHOLL ..... Sept. 15.For Freight and further information,  
Apply to  
DODWELL & CO., LTD.,  
Agents.

Hongkong, August 8, 1904.

EASTERN & AUSTRALIAN STEAM-  
SHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.

(Calling at TRIN, PORT DARWIN and  
QUEENSLAND PORTS, and taking through  
Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND,  
TASMANIA, &c.)THE Steamship  
EMPIRE,  
Captain HELMS, will be despatched for  
the above Ports on WEDNESDAY, the  
17th August, at Noon.This well-known Steamer is specially  
fitted for Passengers, and has a Refrigerat-  
ing Chamber, which ensures the supply of  
Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the  
voyage.This Steamer is installed throughout with  
the Electric Light.  
A Stewardess and a duly qualified Sur-  
geon are carried.  
N.B.—To ensure the additional comfort  
of passengers the steamers of the Company  
have electric fans fitted in state-rooms.

For Freight or Passage, apply to

GIBB, LIVINGSTON & Co.,  
Agents.

Hongkong, July 26, 1904.

AUSTRIAN NAVIGA-  
TION COMPANY.STEAM FOR  
FIUME AND TRIESTE Direct, Calling at  
SINGAPORE, PENANG, CALCUTTA,  
COLOMBO, ADEN, SUEZ and  
PORT SAID.(Taking cargo at through rates to the  
Baltic, to SOUTH AFRICA, RED SEA,  
BLACK SEA, LEVANT, VENICE and  
ADRIATIC PORTS.)THE Company's Steamship  
NIPPON,  
Captain MATSUOKA, will be despatched as  
above on WEDNESDAY, the 18th August,  
p.m.For information as to Passage & Freight,  
apply to  
SANDER, WIELER & Co.,  
Agents.

Hongkong, August 2, 1904.

AMERICAN ASIATIC STEAMSHIP  
COMPANY.

FOR NEW YORK, VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship  
EPSOM,  
Captain J. WHITE, will be despatched for  
the above Port on or about SATURDAY,  
the 3rd September.For Freight, apply to  
SHEWAN, TOMES & CO.,  
General Agents.

Hongkong, August 4, 1904.

STEAM TO CANTON.

THE new Twin Screw Steel Steamer  
KWONG HOOW,  
1,309 tons, ... Captain J. P. MARTIN.  
KWONG TUNG,  
1,338 tons, ... Captain H. W. WALKER.Leave HONGKONG for CANTON at 8.30  
Every Evening (Sunday excepted).  
Leave CANTON for HONGKONG about  
6 o'clock Every Evening (Sunday ex-  
cepted).These fine new Steamers have unex-  
celled accommodation for First Class  
Passengers and are lit throughout by  
Electricity.Passage Fare—Single Journey—\$4.00  
Meal—\$1.00 each.  
The Company's Wharf is a short distance  
West of the Harbour Master's Office.SHIU ON S.S. CO., LTD.,  
AND  
YUEN ON S.S. CO., LD.,  
No. 8, QUEEN'S ROAD WEST.

Hongkong, February 18, 1904.

HONGKONG-MACAO  
LINE.S. S. 'WING CHAI,'  
CAPTAIN SAMUEL BRILL SMITH.DEPARTURE from Hongkong on week  
days at 7.30 A.M.; Extension on Sun-  
days at 8.30 A.M.; from MACAO week days  
at about 2 p.m.; Sundays at about 7.30 p.m.FARE (week days) 1st Class (including  
cabin and servant) \$3. Return Ticket \$4.  
2nd class \$1.  
3rd " 60 Cents.On excursion Sundays 1st, 2nd, 3rd Class  
Single Ticket \$5. Return Ticket \$8.  
Return Ticket, including dinner and dinner  
either on board or at Macao Hotel, \$5. On  
Sundays, \$5 extra will be charged for each  
cabin which has accommodation for 2 or  
more passengers.Wharf—At the Western end of Wing  
Lok Street.  
The steamer runs an excursion trip every  
Sunday. It takes only 3 1/2 hours to reach  
Macao.MING ON & CO.,  
2nd Floor, 15, Victoria Street.  
Hongkong, September 7, 1903.







